



नेपाल राष्ट्र बैंक
केन्द्रीय कार्यालय
विदेशी विनिमय व्यवस्थापन विभाग

इ.प्रा.परिपत्र संख्या : ०१/२०७७-७८

मिति: २०७७/०४/१३

श्री नेपाल राष्ट्र बैंक, बैंकिङ्ग कार्यालय लगायत सम्पूर्ण कार्यालयहरू, इजाजतपत्रप्राप्त "क" वर्गका वाणिज्य बैंकहरू र राष्ट्रियस्तरका "ख" वर्गका विकास बैंकहरू ।

विषय : एकीकृत परिपत्र-२०७६ मा संशोधन गरिएको सम्बन्धमा ।

महाशय,

विदेशी विनिमय कारोवार गर्न इजाजतपत्रप्राप्त बैंक तथा वित्तीय संस्था र अन्य निकायहरूलाई जारी गरिएको एकीकृत परिपत्र-२०७६ मा देहाय बमोजिम संशोधन गरिएको हुँदा सोही बमोजिम गर्नु/गराउनु हुन विदेशी विनिमय (नियमित गर्ने) ऐन, २०१९ को दफा-१२ ले दिएको अधिकार प्रयोग गरी यो परिपत्र जारी गरिएको छ :

(१) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०१/२०७६ को १.१.७ मा रहेको बुँदा नं. (ग) लाई देहायबमोजिम संशोधन गरिएको छ :

(ग) नेपालका कुनै पनि बैंकले युसान्स आयात प्रतीतपत्रको कागजात (L/C Documents) डिस्काउण्ट गर्न पाउने छैनन् । तर, उद्योग स्वयंले आफ्नो प्रयोजनको लागि वा अन्य आयातकर्ताले औद्योगिक उत्पादनका लागि आवश्यक पर्ने कच्चा पदार्थ र मेशिन (Plant) तथा अन्य यन्त्र उपकरण आयात गर्दाको Sight L/C को भुक्तानी गर्ने प्रयोजनको लागि अधिकतम १८० दिनसम्मको लागि बैंकहरूले आयातकर्तालाई परिवर्त्य विदेशी मुद्रामा ऋण दिन सक्नेछन् । यस्तो ऋणमा लिने व्याजदर बैंकहरू आफैले निर्धारण गर्न सक्नेछन् ।

(२) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०१/२०७६ को १.२.१ र १.२.२ मा देहायबमोजिमको क्रमशः बुँदा नं. (ज) र बुँदा नं. (ड) थप गरिएको छ :

(ज) यस व्यवस्था बमोजिम एक पटकमा अधिकतम अमेरिकी डलर ५० हजार वा सो बराबरको परिवर्त्य विदेशी मुद्रासम्मको मालसामान मात्र आयात गर्न सकिनेछ ।

(ड) यस व्यवस्था बमोजिम एक पटकमा अधिकतम अमेरिकी डलर ५० हजार वा सो बराबरको परिवर्त्य विदेशी मुद्रासम्मको मालसामान मात्र आयात गर्न सकिनेछ ।

Spicha



(३) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०१/२०७६ को १.७ मा रहेका बुँदाहरूलाई देहायबमोजिम संशोधन गरिएको छ :

(क) १.७.५ मा रहेको पहिलो वाक्यलाई देहायबमोजिम संशोधन गरिएको छ :

१.७.५ यस्तो सटही सुविधा बढीमा एक पटकमा अमेरिकी डलर ३५,००० (पैतीस हजार) वा सो बराबरको परिवर्त्य विदेशी मुद्रासम्मको लागि मात्र प्रदान गर्न सकिनेछ ।

(ख) १.७.६ लाई देहायबमोजिम संशोधन गरिएको छ :

१.७.६ यस व्यवस्था अन्तरगत एउटा Beneficiary ले भुक्तानी पाउने गरी एउटै Applicant द्वारा अमेरिकी डलर ३५,००० (पैतीस हजार) वा सो बराबरको परिवर्त्य विदेशी मुद्रा भन्दा बढी हुने गरी यस्तो सुविधा प्रदान गर्न पाइने छैन । एउटै Beneficiary लाई अमेरिकी डलर ३५,००० (पैतीस हजार) भुक्तानी दिई सकेपछि सो वापतको सामान Shipment नभई टि.टि.मार्फत अर्को भुक्तानी पठाउन सकिने छैन । सो Applicant द्वारा सोही बैंक वा अन्य बैंक मार्फत सोही Beneficiary लाई पछिल्लो ७ कार्य दिनभित्र ड्राफ्ट/टि.टि बाट रकम नपठाएको र सोही Beneficiary बाट ड्राफ्ट/टि.टि अन्तर्गतको मालसामान Shipment हुन बाँकी नरहेको अनुसूची १.८ बमोजिमको स्वघोषणा लिनुपर्नेछ ।

(ग) १.७.७ को पहिलो वाक्यलाई देहायबमोजिम संशोधन गरिएको छ :

१.७.७ यस सुविधा अन्तर्गत सामान एकमुष्ट सिपमेण्ट हुने प्रतिवद्धता प्राप्त भएमा पटक पटक (Partially) गरी अमेरिकी डलर ३५,००० (पैतीस हजार) मा नबढ्ने गरी रकम पठाउन सकिनेछ । तर, त्यस्तो सामान अधिल्लो पटक सटही लिएको ९० दिनभित्र आयात गरिसक्नु पर्नेछ ।

(४) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०१/२०७६ को दफा १.६.१ (अनुसूची १.१८) मा उल्लेख भएका वस्तुहरूको सूचीमा देहाय बमोजिमका वस्तुहरूलाई थप गरिएको छ :

क्र.सं.	वस्तु	हार्मोनिक कोड
१६५.	Propylene Copolymers	३९०२.३०.००
१६६.	Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of aluminium, not electrically insulated (steel core बाहेक)	७६१४.९०.००
१६७.	Converters, ladles, ingot moulds and casting machines, of a kind used in metallurgy or in metal foundries अन्तर्गतको Parts	८४५४.९०.००

Amisha



- (५) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०१/२०७६ को १.१.७ मा रहेको बुँदा नं. (ख) लाई देहायबमोजिम संशोधन गरिएको छ :
- (ख) व्यापारिक फर्महरूले गर्ने आयातको हकमा युसान्स प्रतीतपत्रको अवधि १८० दिनभन्दा बढी गर्न पाइने छैन ।
- (६) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०५/२०७६ मा रहेको दफा (१) को (ज) लाई देहायबमोजिम संशोधन गरिएको छ :
- (ज) निर्यात प्रयोजनको लागि रकम प्राप्त भएको ४ महिनाभित्रमा अग्रिम भुक्तानी प्रमाणपत्र जारी गरिसक्नुपर्नेछ । यस्तो अग्रिम भुक्तानी प्रमाणपत्रको अवधि बढीमा २ (दुई) वर्षको हुनेछ । तोकिएको म्यादभित्र निर्यात गर्न नसकी निर्यातकर्ताले नवीकरणको लागि अनुरोध गरेमा निर्यात गर्न बाँकी रकमको एक पटक बढीमा १ (एक) वर्षभन्दा नबढ्ने गरी सम्बन्धित बैंक तथा वित्तीय संस्थाले नवीकरण गर्न सक्नेछन् । उक्त समयवधिसम्म पनि निर्यात हुन नसकेमा सम्बन्धित आयातकर्ताबाट सामान निर्यात नभएको पत्र तथा निर्यातकर्ताबाट समेत सोको स्वघोषणा र विदेशी मुद्रा अपचलन नभएको स्वघोषणा समेत लिई थप १ वर्षको लागि नवीकरण गर्न सकिनेछ ।
- (७) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०५/२०७६ मा देहायबमोजिमको दफा (९) थप गरिएको छ :
- (९) सम्बन्धित निकायको स्वीकृति लिई विदेशमा विभिन्न प्रदर्शनी, व्यापारमेला (Trade Fair/Expo) मा नेपाली वस्तु बिक्री गरेवापत प्राप्त नगद अमेरिकी डलर ५००० वा सो बराबरको अन्य परिवर्त्य विदेशी मुद्राभन्दा बढी नगदमै भित्र्याउँदा भन्सार घोषणा समेत गरेको हुनुपर्नेछ र उक्त विदेशी मुद्रा विदेशमा विभिन्न प्रदर्शनी, व्यापारमेलामा वस्तु बिक्रीवापत प्राप्त भएको प्रमाणित हुने आवश्यक कागजात समेतको आधारमा नेपालस्थित बैंक तथा वित्तीय संस्थामा रहेको उक्त निर्यातकर्ताको विदेशी मुद्रा खातामा समेत जम्मा गर्न सकिनेछ ।
- (८) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०२/२०७६ मा देहायबमोजिमको दफा ५ थप गरिएको छ :
- (५) भुटानसँग हुने व्यापारिक कारोवारहरू ACU mechanism बाहेक भारतीय रुपैयाँमा समेत गर्न सकिनेछ ।
- (९) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०९/२०७६ मा देहायबमोजिमको बुँदा नं. ४ (क) थप गरिएको छ :
- ४ (क) विदेशमा अध्ययन गर्न जाने विद्यार्थीलाई भाषा परीक्षा तथा मानकीकृत परीक्षण शुल्क वापत विदेशी मुद्राको सटही सुविधा उपलब्ध गराउँदा परीक्षा शुल्क वापतको रकममा आयकर ऐन, २०५८ को दफा ९५क. ले तोकेबमोजिमको अग्रिम कर असुल गर्नुपर्नेछ ।

Finisha



(१०) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०९ /२०७६ को ४. मा देहायबमोजिमको बुँदा नं.

(ख) थप गरिएको छ :

४(ख) इजाजतपत्रप्राप्त बैंक तथा वित्तीय संस्थाहरुले विदेशी विश्वविद्यालयको सम्बन्धनमा नेपाल सरकारको अनुमति लिई खुलेका नेपालस्थित शिक्षण संस्थाहरुलाई सम्बन्धन, परीक्षा लगायतका शुल्कहरुको भुक्तानीको लागि देहाय बमोजिमका कागजात लिई अमेरिकी डलर १० हजार वा सो बराबरको अन्य परिवर्त्य विदेशी मुद्रासम्मको सटही सुविधा उपलब्ध गराउन सक्नेछन् :

१. सम्बन्धित विश्वविद्यालय र नेपालमा सञ्चालित शिक्षण संस्थाबीच भएको MOU को प्रमाणित प्रतिलिपी र माग भएको सटही रकमलाई पुष्टि गर्ने कागजात ।
२. संस्था दर्ता प्रमाणपत्र र करदर्ता प्रमाणपत्र ।
३. कर चुक्ता प्रमाणपत्र वा कर विवरण बुझाएको प्रमाण र शुल्क वापत अग्रिम कर (TDS) दाखिला गरेको निस्सा ।
४. संचालक समितिबाट सटही सुविधा माग गर्ने सम्बन्धमा भएको निर्णयको प्रतिलिपि र विदेशी मुद्रा अपचलन भएमा सोको सम्पूर्ण जिम्मेवारी लिने स्वःघोषणा ।
५. यस्तो सटही सुविधाको Beneficiary विदेशस्थित सम्बन्धित विश्वविद्यालय नै हुनुपर्नेछ । सम्बन्धित विद्यार्थीले यस प्रकारको शुल्कहरु आफु अध्ययनरत शिक्षण संस्थामार्फत नै भुक्तानी गर्नुपर्नेछ । कथमकदाचित विद्यार्थी स्वयम्ले सोभै विदेशस्थित विश्वविद्यालयले पाउने गरी भुक्तानी गर्ने भएमा शिक्षा, विज्ञान तथा प्रविधि मन्त्रालयको No Objection Certificate (NOC) अनिवार्य रूपमा संलग्न गर्नुपर्नेछ ।
६. शिक्षण संस्थाले यस प्रकारका शुल्कहरुको भुक्तानी गर्दा नेपाल सरकार, शिक्षा, विज्ञान तथा प्रविधि मन्त्रालयको सटही सिफारिस अनिवार्य रूपमा संलग्न गर्नुपर्नेछ ।
७. अमेरिकी डलर १०,००० वा सो बराबरको अन्य परिवर्त्य विदेशी मुद्राभन्दा बढि रकमको भुक्तानीको लागि माथि उल्लिखित कागजातहरु सहित यस विभागको स्वीकृतिको आधारमा मात्र सटही सुविधा प्रदान गर्नुपर्नेछ ।

(११) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०९/२०७६ को १.३.२ को बुँदा नं. (च) र (छ) लाई देहायबमोजिम संशोधन गर्ने र १.३.२ मा देहायबमोजिम बुँदा नं. (झ) थप गरिएको छ :

(च) सम्बन्धित बैंक/वित्तीय संस्थाले नगद विदेशी मुद्रा/ड्राफ्ट/टि.टि.जारी हुँदाकै बखत आयातकर्ताबाट माग भएको सटही रकमको १० प्रतिशत बराबरको रकम धरौटीको रूपमा अनिवार्य रूपमा लिनु पर्नेछ । भन्सार महशुल प्रयोजनका लागि सो धरौटी रकम बराबरको चेक जारी गर्ने र चेकको पछाडि विवरण लेख्ने व्यवस्था दफा १.१.५ को खण्ड च(४) बमोजिम गर्नुपर्ने ।

(छ) वि.वि.नि.फा.नं.४ (ख) मा उल्लिखित रकमको सम्पूर्ण मालसामान आयात भएको खण्डमा मात्र धरौटी वापत जारी भएको १० प्रतिशतको चेक प्रयोग गर्न मिल्ने ।

(झ) यस्तो सटही सुविधा माग गर्ने आयातकर्ताहरूबाट आयात गरिने वस्तुहरू आयात गरी नसकेको प्रतिबद्धता समेत अनिवार्य रूपमा लिनु पर्नेछ । साथै, वस्तु आयात वापतको भुक्तानी सामान shipment हुनुपूर्व नै पठाइसकेको हुनुपर्नेछ ।

Signature



- (१२) एकीकृत परिपत्र-२०७६ को परिपत्र नं. ०१/२०७६ को अनुसूची १.५ मा रहेको वि.वि.नि.फा.नं. ३(ख), अनुसूची १.६ मा रहेको वि.वि.नि.फा.नं. ४ (ख) र अनुसूची १.८ मा रहेको वि.वि.नि.फा.नं. ३(क) लाई देहायबमोजिम संशोधन गरिएको छ ।

अनुसूची १.५

(इ.प्रा. परिपत्र संख्या-१ को दफा १.३.२ को (घ) को प्रयोजनको लागि)
वि.वि.नि.फा.नं. ३(ख)

मिति :

..... बैंक
..... शाखा ।

विषय: परिवर्त्य वि.मु.को नगद/ड्राफ्ट/टि.टि. सटही सुविधा सम्बन्धमा ।

श्री व्यवस्थापकज्यू

यस फर्म/कम्पनीलाई निम्न बमोजिमका सामान तातोपानी/रसुवागढी भन्सार विन्दुमार्फत चीनबाट आयात गर्नुपर्ने भएको र सोको भुक्तानी नगद/ड्राफ्ट/टि.टि.को माध्यमबाट गर्नुपर्ने भएको हुँदा कृपया निम्नानुसार नगद विदेशी मुद्रा/ड्राफ्ट/टि.टि. सटही सुविधा उपलब्ध गराई दिनुहुन अनुरोध गर्दछु । उपर्युक्त सटही अनुसारको वस्तु आयात गरी सोको निस्सा एवम् यसको लागि प्राप्त Transport Document को प्रतिलिपि ९० (नव्वे) दिनभित्र पेश गर्नेछु । उपर्युक्त मालवस्तु आयात गरी नसकेको व्यहोरा समेत अनुरोध गर्दछु । साथै, अन्य बैंक मार्फत सोही Beneficiary लाई पछिल्लो सात कार्यदिनभित्र नगद/ड्राफ्ट/टि.टि बाट रकम नपठाएको र सोही Beneficiary बाट यस पूर्व लिएको नगद/ड्राफ्ट/टि.टि सुविधा अन्तर्गतको मालसामान Shipment हुन बाँकी नरहेको स्वघोषणा गर्दछु ।

१. वस्तुको नाम :
२. परिमाण :
३. विदेशी मुद्रा रकम :
४. Beneficiary को नाम ठेगाना :

(ड्राफ्ट/टि.टि.को हकमा मात्र लागु हुने)

निवेदक,

आधिकारिक दस्तखत
(आयातकर्ता फर्म/कम्पनीको नाम र छाप)

नोट: आयात गरिने सम्पूर्ण वस्तुहरूको नाम, ब्राण्ड, परिमाण, इकाइ मूल्य र कुल मूल्यबारे विस्तृत र छुट्टाछुट्टै विवरण अनिवार्य रूपले उल्लेख भएको हुनुपर्नेछ ।

[Handwritten Signature]



(इ.प्रा. परिपत्र संख्या-१ को दफा १.३.२ को (घ) को प्रयोजनको लागि)

वि.वि.नि.फा.नं. ४ (ख)

..... बैंक
..... शाखा

मिति :

नेपाल सरकार
तातोपानी/रसुवागढी भन्सार कार्यालय ।

विषय :- परिवर्त्य वि.मु.को नगद/ड्राफ्ट/टि.टि. सटही सुविधा सम्बन्धमा ।

निम्न विवरण बमोजिमको सामानको पैठारीको लागि श्री लाई यस बैंक/वित्तीय संस्थाबाट निम्नानुसारको विदेशी मुद्राको नगद/ड्राफ्ट/टि.टि. प्रदान गरिएको व्यहोरा प्रमाणित गरिएको छ । यस सम्बन्धी प्रोफार्मा इन्भ्वाइसको प्रतिलिपि यसैसाथ संलग्न छ । साथै, आयातकर्ताले उक्त वस्तु ट्रान्सपोर्ट डकुमेन्ट जारी गराई ढुवानी गर्ने व्यहोरा समेत अनुरोध छ ।

सि.नं.	आयात गरिने सामानको विवरण	हार्मोनिक कोड नम्बर	परिमाण	सटही लिएको कुल वि.मु. रकम

भवदीय,

विवरण तयार गर्नेको दस्तखत

अख्तियार प्राप्त अधिकारीको दस्तखत

नाम :

पद :

बैंकको छाप :

नोट: क. आयात गरिने सम्पूर्ण वस्तुहरूको नाम, ब्राण्ड, परिमाण, इकाइ मूल्य र कुल मूल्यबारे विस्तृत र प्रमाणित विवरण अनिवार्य रूपले उल्लेख गर्नुपर्नेछ । यस पृष्ठमा नअटाएको खण्डमा पछाडिको पृष्ठ प्रयोग गर्नुपर्नेछ ।

ख. माथि उल्लेखित नगद/ड्राफ्ट/टि.टि. को मिति भन्दा अगाडि नै नेपाल भित्रिसकेको मालवस्तुहरूको आयातको लागि यो फाराम प्रयोग गर्न मिल्ने छैन ।

भन्सार प्रयोजनको लागि

माथि उल्लेखित विवरण अनुसारको मूल्य विदेशी मुद्रा को जम्मा परिमाणको सामानहरू मिति को भन्सार रसिद नं. बाट यस भन्सार कार्यालयबाट छुटाई लगेको प्रमाणित गर्दछौं ।

Smisha



नोट : (क) पहिलो २ प्रति भन्सार प्रयोजनको लागि (भन्सार कार्यालयबाट प्रमाणित गरिसकेपछि १ प्रति सम्बन्धित बैंक/वित्तीय संस्थामा नै बुझाउनुपर्ने) ।
(ख) तेस्रो प्रति सम्बन्धित बैंक/वित्तीय संस्थामा अभिलेख राख्नुपर्ने ।

अनुसूची १.८

(इ.प्रा. परिपत्र संख्या-१ को दफा १.७.१३ को प्रयोजनको लागि)
वि.वि.नि.फा.नं.३ (क)

मिति :

.....
..... शाखा ।

विषय :- ड्राफ्ट/टि.टि. सटही सुविधा सम्बन्धमा ।

श्री व्यवस्थापकज्यू

यस फर्म/कम्पनीलाई निम्न बमोजिमका सामान आयात गर्नुपर्ने भएको र सो को भुक्तानी प्रतीतपत्रको माध्यमबाट नभईकन ड्राफ्ट/टि.टि. को माध्यमबाट गर्नुपर्ने हुँदा कृपया निम्न विवरण बमोजिमको विक्रेता/ उत्पादनकर्ता/फर्म/कम्पनी (Beneficiary) को नाममा निम्नानुसार विदेशी मुद्रा सटही सुविधा उपलब्ध गराई दिनुहुन अनुरोध गर्दछु । उपर्युक्त सटही अनुसारको वस्तु आयात गरी सो को निस्सा एवम् यसको लागि प्राप्त Transport Document को प्रतिलिपि ९० (नव्वे) दिनभित्र पेश गर्नेछु । उपर्युक्त मालवस्तु आयात गरी नसकेको व्यहोरा समेत अनुरोध गर्दछु । साथै, अन्य बैंक मार्फत सोही Beneficiary लाई पछिल्लो सात कार्यदिनभित्र ड्राफ्ट/टि.टि बाट रकम नपठाएको र सोही Beneficiary बाट ड्राफ्ट/टि.टि अन्तर्गतको मालसामान Shipment हुन बाँकी नरहेको स्वघोषणा गर्दछु ।

१. वस्तुको नाम :
२. परिमाण :
३. विदेशी मुद्रा रकम :
४. Beneficiary को नाम ठेगाना :

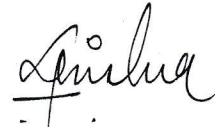
निवेदक,

.....
आधिकारिक दस्तखत

(आयातकर्ता फर्म/कम्पनीको नाम र छाप)

नोट: आयात गरिने सम्पूर्ण वस्तुहरूको नाम, ब्राण्ड, परिमाण, इकाइ मूल्य र कुल मूल्यबारे विस्तृत र छुट्टाछुट्टै विवरण अनिवार्य रूपले उल्लेख भएको हुनुपर्नेछ ।

भवदीय,



बम बहादुर मिश्र
(कार्यकारी निर्देशक)



बोधार्थः

१. श्री गभर्नरको कार्यालय ।
२. श्री डेपुटी गभर्नरको कार्यालय ।
३. श्री नेपाल सरकार, अर्थ मन्त्रालय, वित्तीय क्षेत्र व्यवस्थापन महाशाखा ।
४. श्री नेपाल सरकार, उद्योग, वाणिज्य तथा आपूर्ति मन्त्रालय ।
५. श्री नेपाल सरकार, वाणिज्य, आपूर्ति तथा उपभोक्ता संरक्षण विभाग ।
६. श्री संस्कृति, पर्यटन तथा नागरिक उड्डयन मन्त्रालय ।
७. श्री नेपाल सरकार, गृह मन्त्रालय, अध्यागमन विभाग ।
८. श्री नेपाल सरकार, राजश्व अनुसन्धान विभाग ।
९. श्री नेपाल सरकार, भन्सार विभाग ।
१०. श्री नेपाल राष्ट्र बैंक, बैंक तथा वित्तीय संस्था नियमन विभाग ।
११. श्री नेपाल राष्ट्र बैंक, बैंक सुपरिवेक्षण विभाग ।
१२. श्री नेपाल राष्ट्र बैंक, विकास बैंक सुपरिवेक्षण विभाग ।
१३. श्री नेपाल राष्ट्र बैंक, आन्तरिक लेखा परीक्षण विभाग ।
१४. श्री नेपाल बैंकर्स संघ ।
१५. श्री डेभलपमेण्ट बैंकर्स एसोसिएसन ।
१६. श्री नेपाल उद्योग वाणिज्य महासंघ ।
१७. श्री नेपाल उद्योग परिसंघ ।

Prisha

